

中期報告

2009



中油燃氣集團有限公司

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

股份代號：603

我們的文化：

- 誠信
- 效益
- 卓越
- 和諧

我們的宗旨：

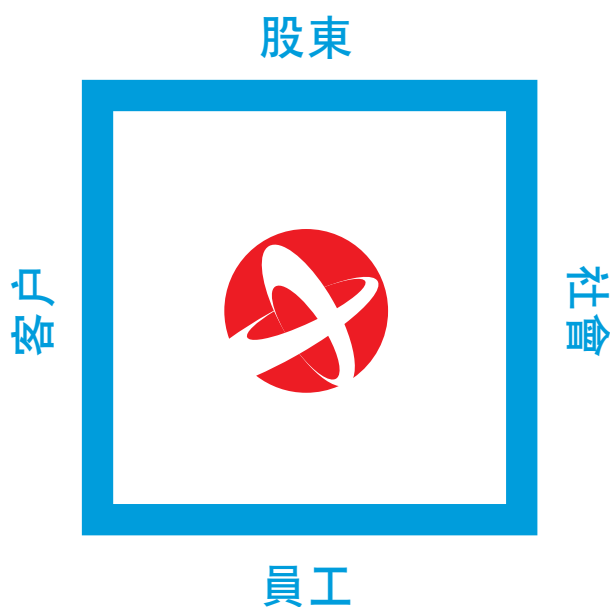
為客戶創造價值；
為股東創造利益；
為員工創造前途；
為社會創造繁榮。

我們的使命：

發展環保能源，
保障持續發展，
造福人類未來。

我們的願景：

將集團發展成為
世界有影響的環保潔淨能源企業。



正方四邊，同步伸延，事業發展，共創明天！

目錄

頁次

財務摘要	2
業務分佈圖	3
公司資料	4
綜合中期簡明全面收益表	5
綜合中期簡明財務狀況表	6
綜合中期簡明權益變動表	7
綜合中期簡明現金流量表	7
簡明綜合財務報表附註	8
董事局報告	15

財務摘要

	附註	(六個月) 二零零九年 一月一日至 六月三十日	(六個月) 二零零八年 一月一日至 六月三十日	(+/-)	(十二個月) 二零零八年 一月一日至 十二月三十一日	(+/-)
營業額(百萬港元)		796	656	21%	1,471	
毛利(百萬港元)		209	156	34%	1,119	
燃氣銷售總量(百萬立方米)		471	392	20%	815	
燃氣管輸總量(百萬立方米)		416	85	389%	409	
期內／年內溢利(百萬港元)		151	94	61%	187	
本公司權益持有人應佔溢利(百萬港元)		80	49	63%	73	
每股盈利(港仙)		1.79	1.25	43%	1.75	
資產總額(百萬港元)		2,861	2,457	16%	2,793	2%
資產淨值(百萬港元)		2,029	1,699	19%	1,904	7%
每股資產淨值(港仙)	(a)	45.52	40.54	12%	42.71	7%
每股現金(港仙)	(b)	15.18	17.75	-14%	16.4	-7%
平均權益回報(%)	(c)	4.06	2.53		4.24	
市盈率	(d)	20.67	30.4		11.43	
市賬率	(e)	0.81	0.94		0.47	
期末／年末每股市值(港元)		0.37	0.38		0.20	
市值(百萬港元)		1,650	1,593		892	

附註：

(a)	資產淨值
	已發行繳足普通股股數
(b)	現金及現金等值項目
	已發行繳足普通股股數
(c)	本公司權益持有人應佔溢利
	本公司權益持有人應佔平均股本
(d)	於期末／年末每股市值
	每股盈利
(e)	於期末／年末每股市值
	每股資產淨值

業務分佈圖



區域	位置	業務
西北區域	青海：西寧	城市管道燃氣、CNG 加氣站、LNG 廠、物流服務
山東區域	山東：慶雲、濱州	城市管道燃氣、CNG 加氣站
湘贛區域	湖南：醴陵、長沙； 江西：南昌、萍鄉	城市管道燃氣、CNG 加氣站、LNG 廠、物流服務
長三角區域	江蘇：南京、揚州、泰州、南通； 安徽：馬鞍山	城市管道燃氣、CNG 加氣站、物流服務
廣東區域	廣東：潮州、珠海、英德	城市管道燃氣、物流服務

公司資料

董事局

執行董事

許鈇良(主席)
曲國華(行政總裁)
張 成

獨立非執行董事

李雲龍
史訓知
彭 龍

公司秘書

陳婉縈 ACIS, ACS, MHKIoD

授權代表

許鈇良
陳婉縈

審核委員會

李雲龍(主席)
史訓知
彭 龍

薪酬委員會

李雲龍(主席)
彭 龍
張 成

提名委員會

彭 龍(主席)
李雲龍
張 成

核數師

丁何關陳會計師行

法律顧問

(關於香港法律)
李偉斌律師行

(關於中國法律)
北京市華澳律師事務所

主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited
Rosebank Centre
11 Bermudiana Road
Pembroke HM 08
Bermuda

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東 183 號
合和中心
17 樓 1712-1716 室

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM11
Bermuda

總辦事處及香港之主要營業地點

香港
銅鑼灣
告士打道 255-257 號
信和廣場
28 樓 2805 室

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

股份代號

603

網址及電郵地址

網址：<http://www.hk603.com>

電郵地址：info@hk603.com

中期業績

中油燃氣集團有限公司(「本公司」)董事局(「董事局」)宣佈，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零九年六月三十日止六個月(「本期間」)之未經審核簡明綜合中期業績。

本期間之未經審核簡明綜合財務資料未經審核，但已由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱。

綜合中期簡明全面收益表

二零零九年一月一日至六月三十日期間

	附註	未經審核 (六個月) 二零零九年 一月一日至 六月三十日 千港元	未經審核 (六個月) 二零零八年 一月一日至 六月三十日 千港元
營業額		795,767	656,127
其他收入及收益，淨額	(5)	35,138	444
利息收入		883	9,263
購買、服務及其他		(587,203)	(500,243)
僱員薪酬費用		(22,679)	(13,686)
折舊及攤銷費用		(8,796)	(6,428)
利息開支	(6)	(5,858)	(6,104)
其他開支		(30,219)	(37,342)
應佔聯營公司溢利		—	8,514
除稅前溢利		177,033	110,545
稅項	(8)	(25,875)	(16,588)
期內溢利		151,158	93,957
其他全面收益		—	—
期內全面收益總額		151,158	93,957
以下人士應佔溢利：			
本公司權益持有人		79,800	49,450
少數股東權益		71,358	44,507
		151,158	93,957
每股盈利	(9)		
基本		1.79港仙	1.25港仙
攤薄		—	1.18港仙

綜合中期簡明財務狀況表
於二零零九年六月三十日

	附註	未經審核 於二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 於二零零八年 十二月三十一日 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,033,549	1,004,165
租賃土地及土地使用權		49,466	33,825
商譽		627,118	627,258
其他無形資產		3,775	3,802
可供出售財務資產		748	499
非流動資產總值		1,714,656	1,669,549
流動資產			
存貨		55,962	46,286
按公平值經損益入賬之財務資產		45,018	19,517
按金、貿易及其他應收款項	(11)	368,703	326,165
現金及現金等值項目		676,891	731,151
流動資產總值		1,146,574	1,123,119
資產總值		2,861,230	2,792,668
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	(13)	44,579	44,579
儲備		1,532,606	1,454,245
		1,577,185	1,498,824
少數股東權益		451,882	405,004
權益總額		2,029,067	1,903,828
非流動負債			
銀行及其他借貸		61,967	64,749
遞延稅項負債		5,839	5,851
非流動負債總額		67,806	70,600
流動負債			
貿易及其他應付款項	(12)	507,775	555,099
銀行及其他借貸		227,719	240,573
當期應付稅項		28,863	22,568
流動負債總額		764,357	818,240
負債總額		832,163	888,840
權益及負債總額		2,861,230	2,792,668
流動資產淨值		382,217	304,879
總資產減流動負債		2,096,873	1,974,428

綜合中期簡明權益變動表

截至二零零九年六月三十日止期間

本集團	本公司權益持有人應佔						少數股東權益	總額
	已發行股本 千港元	股份溢價賬 千港元	資本贖回儲備 千港元	其他資本儲備 千港元	匯兌波動儲備 千港元	累計虧損 千港元	千港元	
於二零零九年一月一日結餘	44,579	1,968,998	893	23,626	47,546	(586,818)	405,004	1,903,828
貨幣調整	-	-	-	-	(1,439)	-	-	(1,439)
支付股息予少數股東	-	-	-	-	-	-	(24,480)	(24,480)
期內溢利	-	-	-	-	-	79,800	71,358	151,158
於二零零九年六月三十日	44,579	1,968,998	893	23,626	46,107	(507,018)	451,882	2,029,067

本集團	本公司權益持有人應佔						少數股東權益	總額
	已發行股本 千港元	股份溢價賬 千港元	資本贖回儲備 千港元	其他資本儲備 千港元	可換股票據儲備 千港元	匯兌波動儲備 千港元	累計虧損 千港元	
於二零零八年一月一日結餘	38,172	1,809,511	800	23,626	17,907	24,906	(659,750)	1,542,185
購回本身股份	(14)	(560)	14	-	-	-	(14)	(574)
貨幣調整	-	-	-	-	-	(1,342)	-	(1,342)
轉換可換股票據	3,750	86,250	-	-	(11,022)	-	4,192	83,170
支付股息予少數股東	-	-	-	-	-	-	(18,402)	(18,402)
期內溢利	-	-	-	-	-	-	49,450	93,957
於二零零八年六月三十日	41,908	1,895,201	814	23,626	6,885	23,564	(606,122)	1,698,994

綜合中期簡明現金流量表

二零零九年一月一日至六月三十日期間

	未經審核 (六個月) 二零零九年 一月一日至 六月三十日 千港元	未經審核 (六個月) 二零零八年 一月一日至 六月三十日 千港元
經營業務之所得／(所用)現金淨額	112,321	(103,508)
投資活動之所用現金淨額	(111,863)	(179,106)
融資活動之(所用)／所得現金淨額	(53,693)	180,809
現金及現金等值項目減少淨額	(53,235)	(101,805)
期初現金及現金等值項目	731,151	839,166
匯率變動影響	(1,025)	6,618
期終現金及現金等值項目	676,891	743,979

簡明綜合財務報表附註

(1) 一般資料

本公司為於百慕達註冊成立之獲豁免有限公司。其股份自一九九三年五月二十八日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。本公司之主要營業地點為香港銅鑼灣告士打道255-257號信和廣場28樓2805室。本公司為投資控股公司。

(2) 編製基準

本集團之未經審核簡明綜合中期財務資料乃依據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」而編製，並符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)之適用披露條文。

此等未經審核簡明綜合中期財務資料乃依據歷史成本慣例而編制，並經重估按公平值列賬之按公平值經損益入賬之財務資產所修訂。

本報表所呈報之未經審核簡明綜合中期財務資料須與本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度之年報所載之綜合財務報表及其附註一併閱讀。

本未經審核綜合中期簡明財務資料所採用的會計政策及計算方法，均與截至二零零八年十二月三十一日止年度之綜合財務報表內所採用的會計政策及計算方法一致，惟以下所述除外。

以下新訂／經修訂準則已於二零零九年一月一日開始之財政年度首次強制採納：

香港會計準則第1號(經修訂)：「財務報表之呈列」。經修訂準則提出了多個專用名稱之變動(包括修改簡明綜合財務資料之標題)，改變了若干呈列和披露方式。

香港財務報告準則第8號：「營運分類」。香港財務報告準則第8號取代香港會計準則第14號「分類報告」。其要求以在決定集團分部間資源分配及評估分部表現之內部報告財務資料作為區分營運分部之基準。這並不構成增加一些報告分部之呈列。

香港會計師公會就年度改進項目於二零零九年五月對一些香港財務報告準則作出修訂，該等修訂對本集團的會計政策及財務報表並無重大影響。

簡明綜合財務報表附註(續)

(2) 編製基準(續)

下列新訂及經修訂準則、修訂及詮釋已頒佈但尚未於二零零九年一月一日開始之財政年度生效，及並未被提早採納：

		於以下日期起或期後之 會計期間生效
香港會計準則第27號(經修訂)	合併和獨立財務報表	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併	二零零九年七月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第17號	分派非現金資產予持有人	二零零九年七月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第18號	由顧客轉讓資產	二零零九年七月一日

管理層正評估該等新訂及經修訂準則、修訂及詮釋之影響，惟目前未能說明該等新訂及經修訂準則、修訂及詮釋會否對本集團之經營業績及財務狀況有重大影響。

(3) 重大會計估計及判斷

本集團的管理人員於應用影響根據香港財務報告準則編撰的財務報表所載資產、負債、收入及開支的會計政策時作出假設、估計及判斷。相關假設、估計及判斷乃基於過往經驗及相信於當時情況屬合理的其他因素作出。雖然管理人員會不斷檢討彼等之判斷、估計及假設，但實際結果甚少與估計相同。

本集團就未來作出估計及假設。根據其定義，由此得出之會計估計將甚少與相關實際結果等同。下文討論將於下一個財政年度內對資產或負債之賬面值造成重大調整之重大風險估計及假設。

(a) 重要會計估計及假設

(i) 商譽之估計減值

本集團按照本集團二零零八年年報列明之會計政策，每年就商譽是否減值進行測試。現金產生單位之可收回金額乃按照使用價值而計算。該等計算須使用估計。

(ii) 公平值估計

任何到期日少於一年之財務資產及負債之賬面值減減值撥備(如有)均為其公平值之合理概約值。就披露目的而言，財務負債之公平值乃按本集團就類似財務工具而可獲得之現時市場利率，將日後合約現金流量折算而估計。

簡明綜合財務報表附註(續)

(3) 重大會計估計及判斷(續)

(a) 重要會計估計及假設(續)

(iii) 所得稅

本公司須於香港及中國繳納所得稅。於釐定所得稅撥備時須作出重大判斷。於正常業務過程中，有許多交易及計算均難以明確作出最終之稅務釐定。倘該等事宜之最終稅務結果與首次入賬之金額不同，則該等差額將影響稅務釐定年度內之所得稅及遞延稅項撥備。

(b) 採用實體會計政策之重要判斷

本集團根據香港會計準則第39號之指引釐定可供出售財務資產是否出現減值情況。有關釐定須作出重大判斷。於作出判斷時，本集團評估的因素包括年期及該財務資產公平值低於其成本之程度；及被投資公司單位之財政健全度和短期業務展望，包括行業及分部表現、技術變化及經營和融資現金流量等因素。

(4) 分部資料

本集團主要從事天然氣及其他燃氣以及能源相關業務之投資。

董事局已確認為最高營運決策者。董事局審閱本集團內部報告系統以評定本集團於中國大陸銷售天然氣項目之表現。董事局以稅後盈利為計量基準，評定個別營運分部之表現。

由於本集團財務資料已包含管理層對本集團表現評價，因此並無對本集團之收入及經營盈利之貢獻作分部分析。

(5) 其他收入及收益，淨額

	未經審核 (六個月) 二零零九年 一月一日至 六月三十日 千港元	未經審核 (六個月) 二零零八年 一月一日至 六月三十日 千港元
政府補貼	1,466	—
股息收入	919	—
按公平值經損益入賬之財務資產公平值收益	25,116	—
其他	7,637	444
	35,138	444

簡明綜合財務報表附註(續)

(6) 利息費用

以下各項之利息：

銀行貸款

證券買賣賬戶

可換股票據

未經審核
(六個月)
二零零九年
一月一日至
六月三十日
千港元

5,858

—

—

5,858

未經審核
(六個月)
二零零八年
一月一日至
六月三十日
千港元

4,802

974

328

6,104

(7) 除稅前溢利

出售按公平值經損益入賬之財務資產虧損

出售按公平值經損益入賬之財務資產之公平值虧損

匯兌虧損

未經審核
(六個月)
二零零九年
一月一日至
六月三十日
千港元

315

789

—

未經審核
(六個月)
二零零八年
一月一日至
六月三十日
千港元

3,636

5,210

128

(8) 稅項

本期稅項及期內稅項支出：

香港以外地區之稅項

未經審核
(六個月)
二零零九年
一月一日至
六月三十日
千港元

25,875

未經審核
(六個月)
二零零八年
一月一日至
六月三十日
千港元

16,588

香港利得稅乃根據於本期間香港之估計應課稅溢利按16.5%(二零零八年：16.5%)之稅率提撥準備。

簡明綜合財務報表附註(續)

(8) 稅項(續)

海外溢利之稅項乃按本集團經營所在國家之現行稅率，根據本期間之估計應課稅溢利計算。

聯營公司概無應佔稅項，而綜合中期簡明全面收益表亦無包括應佔聯營公司溢利之稅項。

(9) 每股盈利

基本

本期間每股基本盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利淨額79,800,000港元(二零零八年六月三十日：溢利49,450,000港元)及已發行普通股加權平均數4,457,856,213股(二零零八年六月三十日：3,945,770,059股)計算。

每股攤薄盈利

由於截至二零零九年六月三十日止期間內並無攤薄影響，故並未計算本期間之每股攤薄盈利(二零零八年：1.18港仙)。

二零零八年內每股攤薄盈利乃根據期內本公司權益持有人應佔溢利49,778,000港元及已發行普通股加權平均數4,220,770,059股計算如下：

	未經審核 (六個月) 二零零九年 一月一日至 六月三十日 千港元	未經審核 (六個月) 二零零八年 一月一日至 六月三十日 千港元
盈利		
期間純利	79,800	49,450
視為轉換可換股票據節省之金額	-	328
	<u>79,800</u>	<u>49,778</u>
股份數目		
就計算每股基本盈利之普通股加權平均數	4,457,856,213	3,945,770,059
潛在普通股攤薄影響－可換股票據	-	275,000,000
	<u>4,457,856,213</u>	<u>4,220,770,059</u>

(10) 股息

本期間內概無向股東派付任何中期股息(二零零八年：無)。

簡明綜合財務報表附註(續)

(11) 按金、貿易及其他應收款項

按金、貿易及其他應收款項包括貿易應收款項，其賬齡分析如下：

賬齡：

即期至90日

91至180日

超過180日

未經審核
於二零零九年
六月三十日
千港元

31,232

1,629

44,596

77,457

經審核
於二零零八年
十二月三十一日
千港元

31,591

975

46,035

78,601

(12) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項包括貿易應付款項，其賬齡分析如下：

賬齡：

即期至90日

91至180日

超過180日

未經審核
於二零零九年
六月三十日
千港元

71,498

23,731

37,082

132,311

經審核
於二零零八年
十二月三十一日
千港元

71,722

25,593

25,649

122,964

(13) 股本

於二零零八年六月三十日、二零零八年十二月三十一日及
二零零九年六月三十日每股面值0.01港元之法定普通股

125,000,000,000

1,250,000

於二零零八年六月三十日每股面值0.01港元之普通股

4,190,796,213

41,908

轉換可換股票據(附註a)

275,000,000

2,750

已購回股份(附註b)

(7,940,000)

(79)

於二零零八年十二月三十一日及二零零九年六月三十日每股面值0.01港元之普通股

4,457,856,213

44,579

簡明綜合財務報表附註(續)

(13) 股本(續)

股本之變動如下：

- (a) 於二零零八年八月十三日，本公司已於二零零七年二月一日發行之可換股票據按轉換價每股0.24港元全部轉換為275,000,000股本公司股份。
- (b) 本公司於聯交所購回其股份如下：

購回股份月份／年度	普通股數目	每股普通股價格		已付總代價
		最高	最低	
二零零八年十月	7,940,000	0.105 港元	0.102 港元	820,080 港元

以上普通股其後已註銷。購回股份已付溢價740,680港元(二零零八年：560,160港元)於股份溢價賬扣除。購回股份面值79,400港元(二零零八年：14,400港元)已轉撥至資本贖回儲備。

(14) 財務擔保及或然負債

於二零零九年六月三十日，本公司其中兩家附屬公司中油中泰及西寧中油燃氣有限責任公司向本公司其他附屬公司獲授予之貸款分別提供最多107,990,000港元(二零零八年：107,990,000港元)及53,995,000港元(二零零八年：53,995,000港元)之財務擔保。本集團並無任何其他重大或然負債。

董事認為，於二零零九年六月三十日及二零零八年十二月三十一日，上述財務擔保之公平值並不重大。

(15) 結算日後事項

於二零零九年七月十六日，本集團其中一家附屬公司中油中泰燃氣有限責任公司(「中油中泰」)與平度市人民政府訂立一份投資平度市城市燃氣項目合作框架協議書，據此，中油中泰將獲授予一項專營權，以獨家經營向中華人民共和國(「中國」)山東省平度市工業園區及周邊園區提供天然氣的業務。根據框架協議書，項目之建議投資金額將為30,000,000美元(約為234,000,000港元)。

於二零零九年七月三十日，為激勵及獎勵本公司員工，本公司根據於二零零二年一月三十一日採納之購股權計劃向本公司若干合資格僱員授出購股權以認購本公司股本中每股面值0.01港元之普通股(「股份」)總數為100,000,000股。行使價為每股股份0.43港元，及有效期將自二零零九年七月三十日起至二零一四年七月二十九日止。

(16) 中期財務報表之批准

簡明綜合中期財務報表已於二零零九年九月二十一日獲董事局批准及授權刊發。

董事局報告

中期股息

董事局決議不派截至二零零九年六月三十日止六個月之中期股息(二零零八年六月三十日：無)。

管理層討論及分析

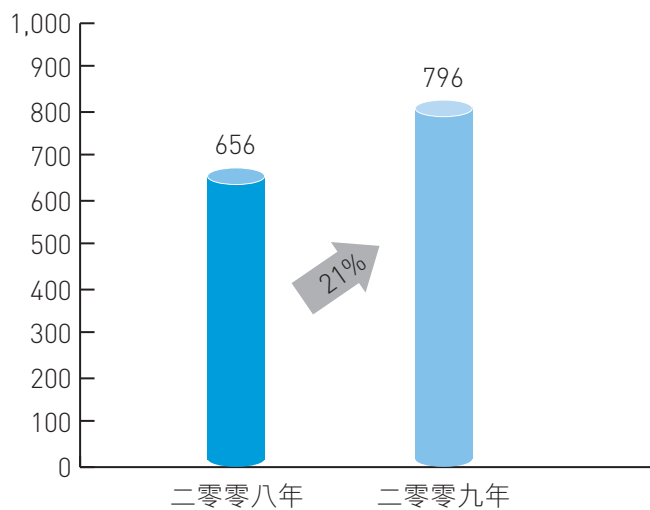
本集團主要從事天然氣及能源相關業務之投資、營運及管理。本集團天然氣業務包括在中國之管道城市燃氣業務、天然氣(「CNG」)供氣站業務、液化天然氣(「LNG」)業務、管道設計及建設、燃氣輸送及物流業務。

業務回顧

截至二零零九年六月底，本集團共擁有18個管道天然氣特許經營權及41個天然氣項目，分別位於7個省及15個城市。

於二零零九年上半年，本集團之全資附屬公司，南京潔寧燃氣有限公司(「南京潔寧」)獲取一份南京市溧水經濟開發區管道燃氣特許經營協議。同時，南京潔寧亦與南京寧城工程建設項目管理諮詢有限公司於中國成立一家合資經營公司。另外，透過中油中泰，2個新的燃氣項目安義中油燃氣及海安中油燃氣亦已於二零零九年上半年註冊成立。

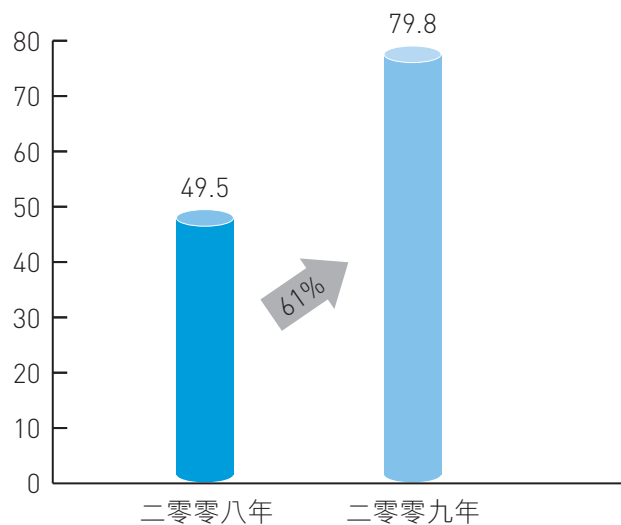
營業額(百萬港元)



財務業績

截至二零零九年六月三十日止六個月，本集團錄得營業額795,767,000港元，較截至二零零八年六月三十日止六個月(「去年同期」)之656,127,000港元增長約21%。本集團之銷售成本為587,203,000港元(二零零八年：500,243,000港元)，增長約17%。毛利為208,564,000港元(二零零八年：155,884,000港元)，增長約34%。本期間溢利為151,158,000港元(二零零八年：93,957,000港元)，而本集團股東應佔溢利為79,800,000港元(二零零八年：49,450,000港元)，較去年同期相比均錄得大幅上漲61%。每股基本盈利亦由去年之1.25港仙，增加43%至本期間之1.79港仙。

淨利潤(百萬港元)



董事局報告(續)

本期間之毛利率比上年同期上漲2%，乃由於本年度上半年已收取之接駁費收入有所增加所致。本集團股東應佔溢利增加，乃主要由於天然氣銷售溢利上漲以及未變現財務資產溢利25,116,000港元所致。於二零零八年上半年，並未錄得該未變現收入。

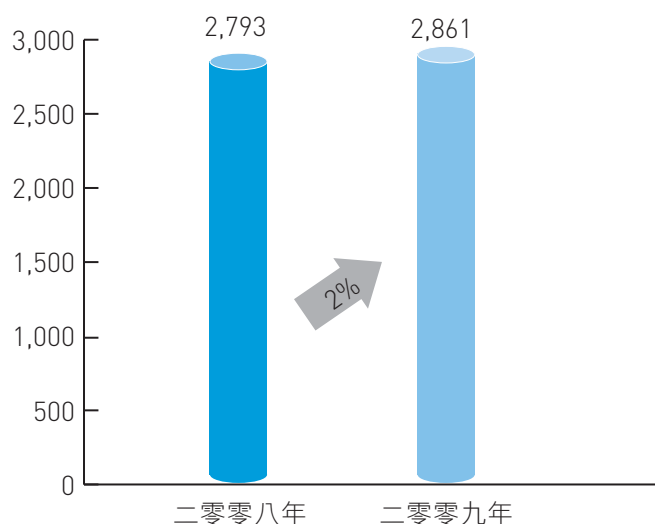
流動資金及財務資源

財務狀況

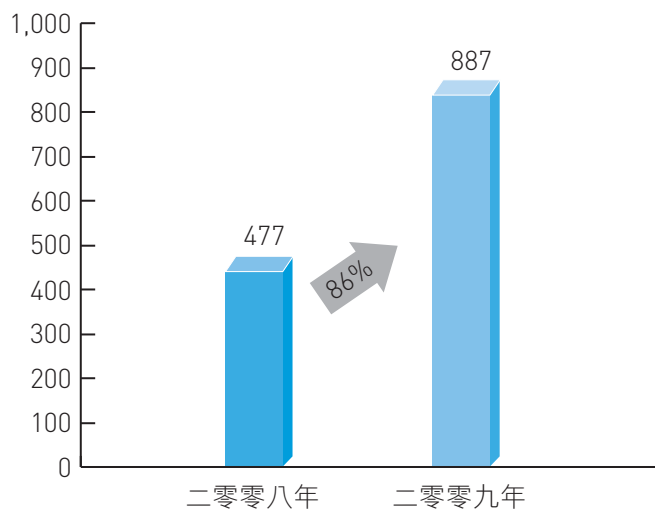
本集團財務狀況相對較為穩健。於二零零九年六月三十日，本集團之現金及現金等值項目約為676,891,000港元(二零零八年：731,151,000港元)。本集團之總借貸為289,686,000港元(二零零八年：305,322,000港元)，乃為中油中泰經營燃氣業務所作之銀行及其他借貸，較二零零八年十二月三十一日減少約5%。

於二零零九年六月三十日，本集團有總資產2,861,230,000港元(二零零八年：2,792,668,000港元)，其中，流動資產為1,146,574,000港元(二零零八年：1,123,119,000港元)。本集團總負債為832,163,000港元(二零零八年：888,840,000港元)，其中流動負債為764,357,000港元(二零零八年：818,240,000港元)。以總負債相當於總資產之百分比計算之本集團資產負債比率為29%(二零零八年：32%)。本集團之流動比率為1.50(二零零八年：1.37)，而速動比率為1.43(二零零八年：1.32)。

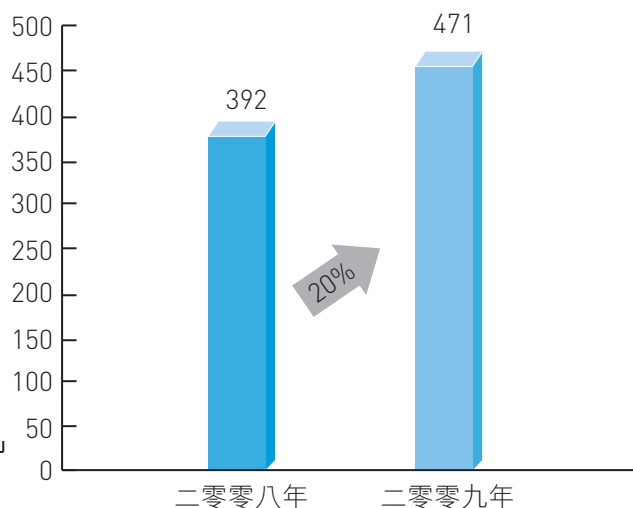
總資產值(百萬港元)



總燃氣銷售量及管輸量(百萬立方米)



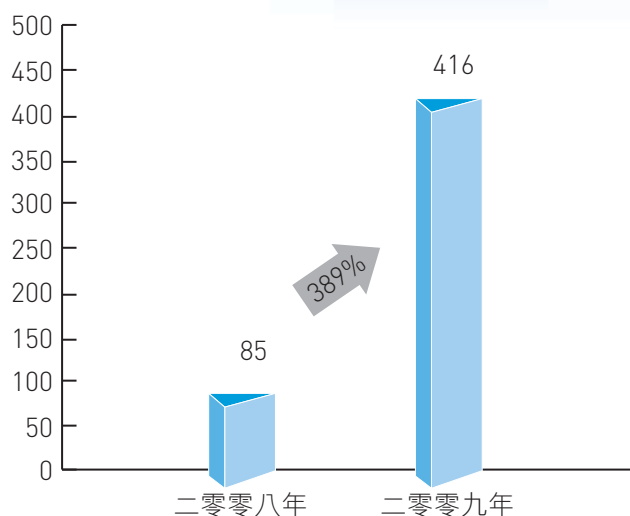
燃氣銷售總量(百萬立方米)



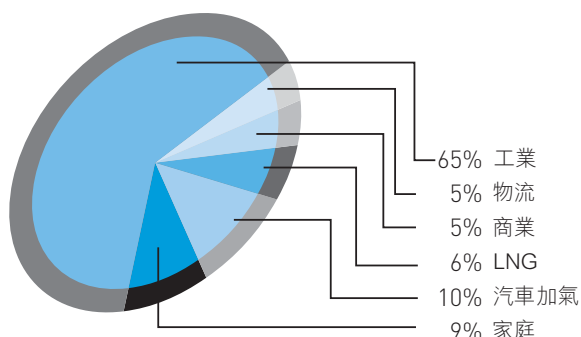
董事局報告(續)

於本期間，本集團之燃氣銷售總量及管輸量達887,000,000立方米，較去年同期477,000,000立方米相比錄得整體增長86%。燃氣銷售總額從去年同期392,000,000立方米增加20%至本期間471,000,000立方米；其中5%（二零零八年：5%）來自商業消費；65%（二零零八年：67%）來自工業消費；9%（二零零八年：11%）來自家居消費；10%（二零零八年：11%）來自CNG供氣站；6%（二零零八年：6%）由LNG銷售所貢獻。本期間之餘下5%消費來自物流業務，而去年同期只佔少於1%。於二零零八年底收購管道燃氣輸送公司後，管道燃氣輸送大幅增加389%，自85,000,000立方米增加至本期間416,000,000立方米。

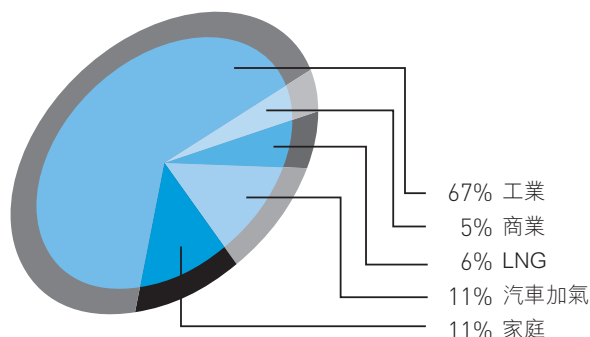
燃氣管輸及物流量（百萬立方米）



二零零八年



二零零九年



資本投資及承擔

於本期間內，本集團並無產生或承諾任何重大投資或資本開支。

僱員及酬金政策

於二零零九年六月三十日，本集團共有員工約1,273名（二零零八年：1,028名）。大部分僱員駐於中國。本集團以僱員之工作表現、工作經驗及專業資格以及現行市場慣例而釐定其僱員酬金。

資產抵押

於二零零九年六月三十日，本集團無資產被抵押（二零零八年：無）。

或然負債

於二零零九年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債（二零零八年：無）。

貨幣及利率風險

本集團之銷售額以人民幣計值，而投資則主要以港元結算。本集團預期並無重大貨幣風險，並無作出貨幣及利率風險管理或相關對沖。董事局會視乎情況需要制定適當政策。

董事局報告(續)

訴訟

於二零零九年六月三十日，本集團並無牽涉任何訴訟。

展望

於二零零八年下半年，中國大陸推出人民幣4萬億元之經濟刺激方案，其政策日益透明化，預期將承建更多大規模之基礎建設項目及增加銀行貸款。市場解讀此為中國經濟已逐漸從金融危機中復蘇。隨著經濟復蘇，天然氣需求將進一步增長，意味著本集團之天然氣業務將在未來獲得更大發展空間。

展望二零零九年下半年，本集團將持續集中於五大區域之市場開發，即西北區域、長三角區域、湘贛區域、山東區域及廣東區域。本集團現金狀況穩健，將專注於收購合併五大區域臨近城鎮之燃氣項目，旨在分享資源及降低成本以獲得更多的天然氣業務之市場份額及為股東帶來最大回報。於二零零九年七月，中油中泰與平度市人民政府訂立合作框架協議書，據此，中油中泰將獲授予一項專營權，以獨家經營向中國山東省平度市工業園區及周邊園區提供天然氣的業務。於二零零九年九月，本集團位於青海的甘河工業園區項目，已獲額外批准新增4億立方米氣源指標；同時集團亦在山東省濱州市簽訂新的濱州港區項目，預計於年底可用CNG通氣。

本集團對中國天然氣行業持樂觀態度。西氣東輸二線正在建設，該項目設計之輸送容量約為每年300億立方米，並預期於二零一二年之前全部連接，實現全綫供氣。在不久之將來天然氣的總供應量達至不少於1,200億立方米。本集團憑藉合作伙伴中石油天然氣管道局擁有的天然氣資源優勢、及管理團隊具備的管理技巧、高質素及高效之天然氣分銷網絡、以及作為一間香港上市公司所擁有之資本實力，將把握未來之龐大商機使本集團燃氣業務取得跳躍式發展。

董事於股份之權益

於二零零九年六月三十日，董事及本公司之主要行政人員於本公司或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部而須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關條文而被視作或當作擁有之權益或淡倉)；或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條例所述之登記冊之權益或淡倉；或根據上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)而須知會本公司及聯交所之權益或淡倉如下：

於本公司之股份、相關股份及債券之權益

董事姓名	身份	好倉／淡倉	附註	持有 普通股數目	佔本公司已發行 股本百分比
許鉄良	受控制法團之權益	好倉	1	321,018,300	7.20%
	受控制法團之權益	好倉	2	775,000,000	17.39%

董事局報告(續)

附註：

1. 該等321,018,300股本公司之普通股乃透過Sino Advance Holdings Limited(「Sino Advance」)(一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，由Sino Best International Group Limited(一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，由許鉄良先生全資及實益擁有)全資擁有)持有。
2. 該等775,000,000股本公司之普通股乃透過Sino Vantage Management Limited(「Sino Vantage」)(一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，由Sino Best International Group Limited(一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，由許鉄良先生全資及實益擁有)全資擁有)持有。

除上文所披露者外，於二零零九年六月三十日，本公司董事及行政人員概無於本公司股份、相關股份或債券中擁有須記入根據證券及期貨條例第352條規定須存置的登記冊，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

主要股東

於二零零九年六月三十日，根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄於本公司股份及相關股份之權益或淡倉之人士如下：

於本公司股份及相關股份之權益

股東姓名／名稱	身份	好倉／淡倉	附註	持有普通股 數目	佔本公司已發行 股本百分比
Sino Advance	實益擁有人	好倉	1	321,018,300	7.20%
Sino Vantage	實益擁有人	好倉	2	775,000,000	17.39%
Sino Best International Group Limited	受控制法團之權益	好倉	1、2	1,096,018,300	24.59%
New Stamina Investments Limited(「New Stamina」)	實益擁有人	好倉	3	275,000,000	6.17%
羅重	受控制法團之權益	好倉	3	275,000,000	6.17%
	家族權益	好倉	4	17,400,000	0.39%

附註：

1. Sino Advance由Sino Best International Group Limited全資及實益擁有，而Sino Best International Group Limited由許鉄良先生全資擁有。因此，許先生被視為於Sino Advance所擁有之321,018,300股本公司普通股中擁有權益。
2. Sino Vantage由Sino Best International Group Limited全資及實益擁有，而Sino Best International Group Limited由許鉄良先生全資擁有。因此，許先生被視為於Sino Vantage所擁有之775,000,000股本公司普通股中擁有權益。
3. New Stamina為一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，並由羅重先生全資及實益擁有，因此，羅重先生被視為於New Stamina所擁有之275,000,000股本公司普通股中擁有權益。
4. 該等17,400,000股普通股由羅重先生之配偶持有，因此，羅重先生被視為於該等股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零零九年六月三十日，概無其他人士於本公司的股份或相關股份中擁有須記入根據證券及期貨條例第336條規定須存置之登記冊的任何權益或淡倉。

董事局報告(續)

購股權計劃

本公司於二零零二年一月三十一日採納購股權計劃(「該計劃」)。根據該計劃，董事局可酌情提呈購股權予任何合資格參與者。合資格參與者為本公司或其附屬公司之僱員、行政人員或高級職員(包括本公司或其附屬公司之執行及非執行董事)，以及任何將會或曾經為本公司或其附屬公司提供服務之供應商、專家顧問或顧問。

於本期間，概無授出及尚未行使之購股權。

購買、贖回或出售本公司之上市證券

截至二零零九年六月三十日止六個月，本公司或其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司之任何上市證券。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載標準守則作為其董事進行證券交易之操守守則。在向所有董事作出特定查詢後，本公司確認於本期間內全部董事已遵守標準守則所規定之要求。

企業管治常規

本公司已採納於二零零五年一月一日生效之上市規則附錄十四企業管治常規守則(「企業管治守則」)所載之守則條文。

截至二零零九年六月三十日止六個月，本公司已遵照企業管治守則所載之守則條文，惟企業管治守則條文第A.4.1條除外，該條規定非執行董事須按指定任期委任。本公司之非執行董事並非按指定任期委任，但須根據本公司章程細則之規定輪席告退。

除上述者外，董事認為本公司於截至二零零九年六月三十日止六個月內已符合企業管治守則所載之守則條文。

審核委員會

本公司根據守則之規定成立由本公司三名獨立非執行董事(即主席李雲龍先生、史訓知先生及彭龍先生)組成之審核委員會，以檢討及監察本集團之財務申報程序及內部監控。中期財務報表已經由審核委員會審閱。

承董事局命
中油燃氣集團有限公司
主席
許鉄良

香港，二零零九年九月二十一日